**Jueves, 13 junio de 2024**
**AGENDA ENMENDADA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA**

**Tipo: AGENDA ENMENDADA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA**
**Hora: 5:30 p.m.**
**Código: Sesión Ordinaria #18-23/24**

**En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si usted necesita ayuda especial para poder participar en la sesión pública de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822. Una notificación con 72 horas de anterioridad le permitirá al Distrito llevar a cabo los apoyos correspondientes.**

**LA SESIÓN ESTARÁ DISPONIBLE PARA SER VISTA POR TRANSMISIÓN EN VIVO EN MODO SEMINARIO WEB DE ZOOM Y EL PÚBLICO PUEDE ENTRAR A LA REUNIÓN POR ZOOM DE LA SIGUIENTE MANERA:**
**Ingresar a la reunión por Zoom: https://arusd-org.zoom.us/j/87110319618**
**Código del seminario web: 871 1031 9618**
**Número directo con celular:**
**+16699006833, 87110319618# US (San Jose)**

**El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:**
**1. Transmisión en vivo por el canal en inglés YouTube "Alum Rock TV"**
**https://www.arusd.org/alumrocktv**

*********LOS COMENTARIOS DEL PÚBLICO SOLAMENTE PODRÁN SER PRESENTADOS EN PERSONA: NO ESTARÁ DISPONIBLE LA FUNCIÓN PARA HACER COMENTARIOS PÚBLICOS POR ZOOM*********

## 1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA DE ASISTENCIA

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN / LISTA DE ASISTENCIA / RECONOCIMIENTO A LAS TIERRAS INDÍGENAS – Los miembros de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock por medio de la presente reconocen que las escuelas e instalaciones del Distrito están ubicadas en las tierras tradicionales del pueblo indígena Muwekma Ohlone, y los miembros de la Mesa Directiva reconocen además con respeto y reverencia a la tribu del pueblo indígena Muwekma Ohlone del Área de la Bahía de San Francisco por su administración de estas tierras; JURAMENTO A LA BANDERA – PRESIDENTA LINDA CHAVEZ.

1.02 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será considerado fuera de orden de la agenda, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirada del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

1.03 BIENVENIDA Y EXPLICACIÓN PARA LOS MIEMBROS DEL PÚBLICO: Cualquier persona puede hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre algún punto puesto en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre puntos específicos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Existe un límite de tiempo de dos (2) minutos para cada persona que quiera hablar. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de 20 minutos. Las personas que quieran hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre cualquier cuestión bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en esta agenda tendrán la oportunidad de hacerlo en la sección 2.01 de esta agenda de acuerdo a lo indicado en la parte de abajo.

## 2. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

2.01 PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA SOBRE ASUNTOS QUE NO ESTÁN EN LA AGENDA: Esta sección les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en la agenda. (Si el punto del cual usted quiere hablar ya se encuentra en la agenda, por favor haga su comentario cuando ese punto sea presentado durante la sesión). La Ley Brown de transparencia pública impide que la Mesa Directiva hable sobre cualquier punto que no se encuentre en esta agenda publicada, sin embargo, la Mesa Directiva puede remitir cualquier petición por escrito al personal que sea presentada en ese momento ante la Mesa Directiva. Cada persona que quiera hablar ante la Mesa Directiva tendrá un límite de dos (2) minutos. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de veinte (20) minutos. Las cuestiones presentadas por escrito pueden ser puestas en una futura agenda de la sesión de la Mesa Directiva.

## 3. PRESENTACIÓN ESPECIAL – Deliberación, consideración y acción

3.01 Presentación especial: Reconocimiento a los estudiantes que recibieron el Sello de Bilectoescritura.

## 4. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

4.01 Sindicato de Teamsters (choferes, conserjes, empleados de mantenimiento, etc.).

4.02 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés).

4.03 Sindicato de Maestros del Distrito Escolar de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés).

4.04 Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés).

4.05 Superintendente Interina

4.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios.

## 5. Audiencias públicas y/o asuntos especiales a tratar

5.01 Audiencia pública: Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés).

5.02 Presentación de parte del personal: Propuesta del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés).

5.03 Audiencia pública: Adopción del presupuesto propuesto para el año 2024-2025.

5.04 Presentación de parte del personal: El personal llevará a cabo la presentación del borrador del presupuesto propuesto para el ciclo escolar 2024-2025. 72 horas antes de la audiencia estará disponible para el público la copia del borrador del presupuesto para el ciclo escolar 2024-2025. La copia del borrador del presupuesto estará disponible con la recepcionista de la Oficina del Distrito Escolar de Alum Rock.

## 6. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado como punto informativo solamente)

6.01 Aprobar la resolución Núm. 61-23/24 del orden de elecciones, especificaciones para el orden de elecciones, y petición de consolidación.

6.02 Aprobar la resolución Núm. 65-23/24 celebrando el 247º aniversario de la creación de la bandera de los Estados Unidos y expresando su apoyo al juramento de lealtad.

6.03 Reestructurar el Comité de Vivienda para la Fuerza Laboral para permitir que todos los asuntos relacionados con la vivienda en el Distrito Escolar de Alum Rock (ARUSD) que pasarán bajo la jurisdicción del recién renombrado Comité de Vivienda.

6.04 Informe sobre la solicitud de propuesta para Desarrolladores de Vivienda Asequible (información solamente).

6.05 Apelación para retirar el permiso de estar en un plantel escolar (Sección 626.4 del Código Penal y Norma y Reglamento de la Mesa Directiva 3515.2).

6.06 Aprobar la resolución Núm. 68-23/24 para decretar la reducción del estipendio para los miembros de la Mesa Directiva a la cantidad de $240.00.

6.07 Aprobar la renovación del contrato para servicios legales de Rehon and Roberts, APC.

6.08 Aprobar la implementación de BoardDocs como el sistema de gestión de documentos de la Mesa Directiva para la preparación y publicación de agendas, actas, expedientes, y paquetes para la Mesa Directiva.

**7. BONOS -- CONTRATOS MAYORES DE $100,000 - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente)**

7.01 Aprobar los servicios de obras de construcción del Proyecto #4 para la Escuela Primaria McCollam para dos nuevas estructuras de juego.

7.02 Aprobar JGM Construction Management para proporcionar servicios de gestión de obras relacionadas al reemplazo de la línea de alcantarillado para la Oficina del Distrito Escolar y para varios sitios en el distrito.

7.03 Aprobar la Enmienda Núm. 1 para el Proyecto #8 – Proyecto de aire acondicionado, calefacción y ventilación en la Academia Adelante II.

7.04 Aprobar la Enmienda Núm. 1 para el Proyecto #8 – Proyecto de aire acondicionado, calefacción y ventilación en la Escuela Primaria McCollam.

7.05 Aprobar la Enmienda Núm. 1 para el Proyecto #8 – Proyecto de aire acondicionado, calefacción y ventilación en la Academia Russo/McEntee.

7.06 Aprobar la Resolución Núm. 57-23/24; Resolución de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para la autorización de la emisión y la venta de los Bonos de Obligación General, Elecciones 2016 Serie B en la cantidad principal sin exceder $40,000,000 de dólares, y los documentes aprobatorios y acciones oficiales correspondientes a los bonos.

**8. ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)**

8.01 Informe de Trimestre 3 de gastos para el Departamento de Educación de California, de la Academia Comunitaria Aptitud en Goss, paquete de subvención de apoyo para la lectoescritura preescolar (*Early Literacy Support Block Grant-ELSB*, nombre y siglas en inglés), y plan de acción de lectoescritura en su tercer año de implementación.

**9. RECURSOS HUMANOS-DELIBERACION Y/O ACCION DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)**

9.01 Renuncias (información solamente).

9.02 Aprobar la Resolución #64-23/24 Reconocimiento de Empleados Clasificados Jubilados.

9.03 Aprobar la Resolución #63-23/24 Reconocimiento de Jubilados Certificados

**10. CONTRATOS MAYORES DE $100,000 - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente)**

10.01 Aprobar el contrato con Amergis Healthcare Staffing, Inc. para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará una enfermera con título quien proporcionará asistencia médica diaria para los estudiantes con necesidades médicas. Presentado por Educación Especial, $1,924,400.00 dólares.

10.02 Aprobar el contrato con Black Oak Speech Therapist para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará terapia de habla y lenguaje a los estudiantes matriculados en el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock. Presentado por Educación Especial, por $154,000.00 dólares.

10.03 Aprobar el contrato con Maxim Healthcare Services para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará un analista certificado (BCBA, por sus siglas en ingles) y técnicos de comportamiento/asistentes para apoyar a los maestros y estudiantes de Alum Rock en los salones de clases. Presentado por Educación Especial, por 1,500,000.00 dólares.

10.04 Aprobar el contrato con Envisioners-ASES para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará apoyo de tareas después del horario escolar, actividades de formación y oportunidades de enriquecimiento hasta para un total de 112 estudiantes de 6º a 8º grado. Presentado por Programas Federales y Estatales, por $853,850.00 dólares.

10.05 Aprobar el contrato con Little Heroes para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará programas de desarrollo juvenil en hasta 15 escuelas primarias en ARUSD para apoyar y enriquecer el aprendizaje estudiantil. Presentado por Programas Federales y Estatales, por $40,000.00 dólares por cada plantel escolar.

10.06 Aprobar el contrato con Think Together, Inc.-ASES para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará apoyo durante y después del horario escolar para asistencia en las tareas en ciencias, tecnología, arte/matemáticas, enriquecimiento, nutrición. Presentado por Programas Federales y Estatales, por $1,640,642.00 dólares.

10.07 Aprobar el contrato con Think Together, Inc.-ELOP para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará un programa de apoyo de oportunidades de aprendizaje extendido para estudiantes entre TK a 6º grado. Presentado por Programas Federales y Estatales, por $4,489,026.00 dólares.

10.08 Aprobar el contrato con YMCA of Silicon Valley-ASES para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará servicios después del horario escolar durante el Año Escolar 2024-2025. Presentado por Programas Federales y Estatales, por $878,914.00 dólares.

10.09 Aprobar el contrato con Finalsite Hosting Service para el Año Escolar 2024/2025. Este contrato proporcionará una plataforma para mantener y publicar nuestro sitio web para el Distrito y los planteles escolares. Presentado por Servicios de Apoyo Tecnológico, por $103,355.00 dólares por cada plantel escolar.

**11. ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)**

11.01 Aprobar las minutas de la Mesa Directiva para las siguientes reuniones: Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva, 8 de febrero, 2024, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva, 14 de marzo, 2024, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva, 19 de marzo, 2024, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva, 25 de marzo, 2024, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva, 4 de abril, 2024, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva y Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva 22 de abril, 2024.

11.02 Aprobar la aceptación de donativos.

11.03 Aprobar la aceptación de vendedores y nominas

11.04 Aprobar la aceptación de subvenciones/notificación de galardones

11.05 Aprobar el estado de la Cartera de Inversión de la Tesorería del Condado de Santa Clara

11.06 Aprobar los contratos /extensiones de los bonos.

11.07 Aprobar la Resolución Número 66-23/24 la Resolución que autoriza la solicitud al Director de Relaciones Industriales, Estado de California para un Certificado de Consentimiento para las responsabilidades de compensación de trabajadores auto asegurados.

11.08 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/13 de junio, 2024.

11.09 Aprobar los calendarios para el 2024-2025 para CSEA y AREA.

11.10 Matrícula actual (solamente información).

11.11 Aprobar la Resolución Número 62-23/24 para la eliminación de inventario.

11.12 Aprobar el (los) Memorando(s) de Entendimiento

11.13 Aprobar viaje fuera del estado, Conferencia NEA Black Caucus Leadership, Baton Rouge, Louisiana; 7 al 9 de junio, 2024, Veronica Talton (Escuela Secundaria Joseph George), sin costo alguno.

11.14 Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas/Organizaciones

11.15 Actualización sobre costos: Aprobar el costo adicional para viaje fuera del país, Programa CAMINOS, en Granada, España para 12 maestros y 3 administradores para participar en un programa de 10 en el Centro de Lenguas Modernas, preparado para proporcionar experiencias educativas que integran el aprendizaje de lenguaje, el entendimiento cultural y la capacitación profesional en un ambiente colaborativo. El costo original estimado es $24,000. El costo adicional para aprobar $6,821.24 (costo del viaje). Costo total $30,821.24. Programa CAMINOS, Granada, España, del 8 al 22 de junio, 2024.

## 12. SESIÓN A PUERTA CERRADA

12.01 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

12.02 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 9:00 p.m. La Sesión Pública se reanudará al finalizar la Sesión a Puerta Cerrada.

12.03 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO ANTICIPADO: Exposición significativa a Litigio de conformidad con el párrafo (2) o (3) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Cuatro (4) casos potenciales.

12.04 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO EXISTENTE (Párrafo 1) de la subdivisión (d) de la Sección 54956.9): Alum Rock Union Elementary School District v. Karen Martinez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV381923; Alum Rock Union Elementary School District v. Dolores Marquez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 20CV372554; Alum Rock Union Elementary School District v. Esau Herrera, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV382117.

12.05 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO EXISTENTE (Párrafo 1) de la subdivisión (d) de la Sección 54956.9): JANE DOE E.W., una persona, Demandante, contra DOE #1, una entidad pública, et al. (y otros). Demandados Caso Número 22CV407905 Santa Clara County Superior Court; JANE ROE 1, JANE ROE 2, and JANE ROE 3, contra ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT, et al. (y otros), Caso Número: 22CV409107 Consolidado County of Santa Clara Superior Court.

12.06 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Imee Almazan, Superintendente; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos; (3) Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar del Departamento Fiscal.

12.07 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: CSEA (Sindicato de Empleados Escolares Clasificados de California); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Imee Almazan, Superintendente; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos; (3) Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar del Departamento Fiscal.

12.08 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: TEAMSTERS; Negociadores del Distrito: (1) Dra. Imee Almazan, Superintendente; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos; (3) Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar del Departamento Fiscal.

12.09 EMPLEADO PÚBLICO/DISCIPLINA/DESPIDO/RENUNCIA/NO REELECCIÓN (Sección 54957 del Código de Gobierno).

12.10 EMPLEADO PÚBLICO NOMBRAMIENTO/EMPLEO (Sección 54957 del Código de Gobierno): Título(s): Director(a) de Programas Estatales y Federales.

## 13. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

13.01 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

## 14. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

14.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. Norma de la Mesa Directiva BB 9322

## 15. CIERRE DE LA SESIÓN

15.01 La Presidente de la Mesa Directiva cierra la sesión.

## 16. PROXIMA REUNIÓN

16.01 27 de junio, 2024 (Año Escolar 2023-2024).